II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. augusta 2006,

ktorým sa zriaďuje skupina expertov pre potreby politiky týkajúce sa údajov o trestnej činnosti a trestnom súdnictve

(2006/581/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii,

keďže:

(1) V článku 29 Zmluvy o Európskej únii sa Európska únia a členské štáty poverujú úlohou zabezpečiť, aby Únia prostredníctvom užšej spolupráce poskytovala občanom vysokú úroveň bezpečnosti v oblasti spravodlivosti, slobody a bezpečnosti pomocou prevencie a boja proti organizovanej alebo inej trestnej činnosti.

(2) S cieľom podporovať rozvoj harmonizovanej a porovnateľnej štatistiky Európskej únie o trestnej činnosti a trestnom súdnictve, nevyhnutnej na rozvoj a monitorovanie právnych predpisov a politík Spoločenstva, ako sa uvádza v akčnom pláne, ktorým sa vykonáva Haagsky program ([1]), Komisia možno bude potrebovať odbornú pomoc zástupcov členských štátov a špecialistov v poradnom orgáne.

(3) Tvorba štatistík Spoločenstva sa riadi pravidlami ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 322/97 zo 17. februára 1997 o štatistikách Spoločenstva ([2]) a činnosti týkajúce sa zostavovania štatistík Spoločenstva sa vykonávajú v súlade so štatistickým programom Spoločenstva a jeho ročnými programami ([3]), pričom sa pri nich dodržiavajú zásady stanovené v Európskom kódexe štatistických postupov, ktorý bol prijatý Výborom pre štatistický program 24. februára 2005 a priložený k oznámeniu Komisie Európskemu parlamentu a Rade a k odporúčaniu Komisie z 25. mája 2005 ([4]) o nezávislosti, integrite a zodpovednosti národných štatistických úradov a štatistického úradu Európskych spoločenstiev.

(4) Expertná skupina bude pozostávať z jednotlivcov kompetentných posudzovať potreby politiky a poskytovať poradenstvo týkajúce sa efektívneho využívania ukazovateľov a údajov v oblasti trestnej činnosti a trestného súdnictva.

(5) Bez toho, aby boli dotknuté bezpečnostné predpisy Komisie stanovené v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2001/844/ES, ESUO, Euratom ([5]), je potrebné stanoviť pravidlá o poskytovaní informácií členmi expertnej skupiny.

(6) S osobnými údajmi týkajúcimi sa členov expertnej skupiny je potrebné nakladať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov ([6]).

(7) Preto sa musí zriadiť *Expertná skupina pre potreby politiky týkajúce sa údajov o trestnej činnosti a trestnom súdnictve* a musí sa definovať jej mandát a štruktúra.

([1]) Ú. v. EÚ C 198, 12.8.2005, s. 1. Akčný plán Rady a Komisie, ktorým sa vykonáva Haagsky program o posilňovaní slobody, bezpečnosti a spravodlivosti v Európskej únii.
([2]) Ú. v. ES L 52, 22.2.1997, s. 1.
([3]) Štatistický program Spoločenstva na roky 2003 až 2007, prijatý rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 2367/2002/ES zo 16. decembra 2002 (Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 1).
([4]) KOM(2005) 217, konečné znenie a odporúčanie Komisie o nezávislosti, integrite a zodpovednosti národných štatistických úradov a štatistického úradu Európskeho spoločenstva.
([5]) Ú. v. ES L 317, 3.12.2001, s. 1.
([6]) Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.

(8) Zriadením tejto expertnej skupiny sa nenahrádza žiadne rozhodnutie.

(9) Členovia tejto expertnej skupiny budú vymenovaní na počiatočné funkčné obdobie 2 rokov, po uplynutí ktorého Komisia zváži vhodnosť predĺženia funkčného obdobia skupiny,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Komisia týmto zriaďuje skupinu expertov, *Expertnú skupinu pre potreby politiky týkajúce sa údajov o trestnej činnosti a trestnom súdnictve*, ďalej len „expertná skupina".

Článok 2

Úloha

Expertná skupina má tieto úlohy:

— pomáhať Komisii pri vytvorení spolupráce medzi členskými štátmi a inými spriaznenými organizáciami a orgánmi pri implementovaní plánu EÚ pre rozvoj komplexnej a koherentnej stratégie EÚ pre mapovanie trestnej činnosti a trestného súdnictva ([1]),

— pomáhať Komisii pri určovaní potrieb politiky týkajúcich sa údajov o trestnej činnosti a trestnom súdnictve na úrovni EÚ,

— pomáhať Komisii pri určovaní potrieb vytvorenia spoločných ukazovateľov a nástrojov na mapovanie trestnej činnosti a trestného súdnictva,

— pomáhať Komisii pri vytváraní spoločných ukazovateľov a iných potrebných údajov,

— poskytovať Komisii poradenstvo v oblasti potrieb alebo výsledkov príslušného výskumu a vývoja, ktoré treba vziať do úvahy pri implementácii vyššie uvedeného plánu EÚ,

— poskytovať Komisii poradenstvo vo veci spolupráce so zástupcami súkromného a akademického sektora alebo z iných príslušných sektorov s cieľom využiť príslušné vedomosti a skúsenosti pri implementácii vyššie uvedeného plánu EÚ.

([1]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru, v súčasnosti predmetom konzultácie medzi útvarmi.

Článok 3

Konzultácia

Komisia môže s expertnou skupinou konzultovať akúkoľvek záležitosť, ktorá sa týka mapovania trestnej činnosti a trestného súdnictva, najmä určovanie potrieb politiky v oblasti vytvorenia štatistiky o trestnej činnosti a trestnom súdnictve.

Článok 4

Členstvo – menovanie

1. Expertná skupina pozostáva z maximálne 50 členov a zahŕňa najmenej 40 % členov každého pohlavia, ktorí pochádzajú:

a) zo štátnych verejných orgánov v oblasti spravodlivosti a vnútorných záležitostí členských štátov EÚ, pristupujúcich a kandidátskych krajín;

b) z orgánov a sietí Európskej únie s príslušnými skúsenosťami a odbornosťou v oblasti analýzy alebo vytvárania údajov o trestnej činnosti a trestnom súdnictve pre politické potreby, napríklad z Európskej siete na prevenciu kriminality (EUCPN), z Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA), z Eurojust-u, zo Zvláštnej jednotky európskych policajných prezidentov (EPCTF), z Európskeho policajného úradu (Europol), z Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie (FRONTEX) a z Európskeho strediska pre monitorovanie rasizmu a xenofóbie (EUMC), z Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE);

c) z medzinárodných a mimovládnych organizácií s príslušnými skúsenosťami a odbornosťou v oblasti analýzy alebo vytvárania údajov o trestnej činnosti a trestnom súdnictve pre politické potreby. Sú to tieto: Rada Európy, European Sourcebook Group (skupina pre prípravu európskej štatistiky trestnej činnosti a trestného súdnictva), Detský fond OSN (UNICEF), Úrad OSN pre drogy a zločin (UNODC), Svetová zdravotnícka organizácia (WHO);

d) Jednotlivci so skúsenosťami získanými vo vedeckom výskume alebo v súkromnom sektore v oblasti analýzy alebo mapovania trestnej činnosti a trestného súdnictva v členských štátoch EÚ sa taktiež môžu stať členmi expertnej skupiny.

2. Generálne riaditeľstvo Komisie pre spravodlivosť, slobodu a bezpečnosť vymenuje členov expertnej skupiny zo špecialistov so spôsobilosťou v oblastiach uvedených v článku 2 a v článku 4 ods. 1). V súvislosti s bodom 4.1 písm. a), b) a c) členov menujú orgány alebo organizácie a v súvislosti s bodom 4.1 písm. d) sa členovia menujú spomedzi tých, ktorí odpovedali na výzvu na predloženie ponúk.

Každý členský štát, pristupujúca a kandidátska krajina nominuje na členov dve osoby (každú iného pohlavia), z ktorých Komisia vymenuje jednu. V rovnakom počte a na základe tých istých podmienok, aké platia pre členov, sa vymenujú náhradní členovia expertnej skupiny. Náhradní členovia automaticky nahradia neprítomných členov.

3. Podľa bodu 4.1 písm. a), b) a c) sa členovia vymenujú ako zástupcovia verejného orgánu alebo mimovládnej organizácie. Členovia podľa bodu 4.1 písm. d) sa vymenujú na základe osobnej spôsobilosti a radia Komisii nezávisle od akéhokoľvek vonkajšieho vplyvu.

4. Členovia expertnej skupiny svoju funkciu vykonávajú dovtedy, kým nebudú nahradení, alebo kým im neuplynie funkčné obdobie.

5. Členovia, ktorí už nemôžu účinne prispievať k práci expertnej skupiny, členovia, ktorí sa vzdajú funkcie, alebo členovia, ktorí nesplnia podmienky stanovené v prvom alebo druhom bode tohto článku alebo v článku 287 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, môžu byť na zostávajúcu časť svojho funkčného obdobia nahradení.

6. Členovia vymenovaní na základe osobnej spôsobilosti (bod 3 vyššie) každoročne podpíšu vyhlásenie, že sa zaväzujú konať vo verejnom záujme, a prehlásenie, ktorým potvrdia, že neexistuje žiaden konflikt záujmov, ktorý by mohol spochybniť ich objektívnosť.

7. Mená členov vymenovaných individuálne sa uverejnia na internetovej stránke Generálneho riaditeľstva pre spravodlivosť, slobodu a bezpečnosť a v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*. Mená členov sa zhromažďujú, spracúvajú a uverejňujú v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 45/2001.

Článok 5

Činnosť

1. Expertnej skupine predsedá Komisia.

2. Komisia koordinuje činnosť expertnej skupiny s činnosťou príslušnej pracovnej skupiny pre štatistiku v oblasti trestnej činnosti a trestného súdnictva, ktorú zriadi Eurostat v rámci štatistického programu Spoločenstva ako zastúpenie národných štatistických úradov. Komisia je zodpovedná za koherentnosť práce obidvoch skupín a bude sa podľa možnosti snažiť zorganizovať spoločné zasadnutia alebo zasadnutia v ten istý deň.

3. Komisia koordinuje príslušné aspekty činnosti expertnej skupiny s ostatnou činnosťou týkajúcou sa Komisie.

4. Po dohode s Komisiou sa môžu vytvoriť podskupiny s maximálne 15 členmi s cieľom preskúmať osobitné otázky za podmienok stanovených expertnou skupinou. Po splnení úloh, ktorými boli poverené, sa tieto podskupiny rozpustia.

5. Zástupca Komisie môže vyzvať expertov alebo pozorovateľov, a to i z tretích krajín, ktorí majú špecifickú odbornú spôsobilosť v predmetnej problematike, aby sa zúčastnili na rokovaniach expertnej skupiny alebo podskupiny, ak je to prínosné a/alebo potrebné.

6. Informácie získané v rámci účasti na rokovaniach expertnej skupiny alebo podskupiny nemôžu byť voľne uverejňované, ak sa Komisia domnieva, že sa týkajú dôverných otázok.

7. Expertná skupina a jej podskupiny obvykle zasadajú v priestoroch Komisie na základe pozvania Komisie v súlade s postupmi a harmonogramom stanovenými Komisiou. Komisia zabezpečuje sekretárske služby. Ostatní úradníci Komisie, ktorí sa o rokovania zaujímajú, sa môžu zúčastniť zasadnutí skupiny a jej podskupín.

8. Expertná skupina prijíma svoj rokovací poriadok na základe štandardného rokovacieho poriadku prijatého Komisiou ([1]).

9. Komisia môže uverejňovať na internete alebo iným spôsobom všetky zhrnutia, závery, predbežné závery alebo pracovné dokumenty expertnej skupiny v pôvodnom jazyku príslušného dokumentu.

([1]) Príloha III k dokumentu SEK(2005) 1004.

Článok 6

Výdavky na zasadnutia skupiny

Komisia uhradí cestovné výdavky a v prípade potreby výdavky na stravu a ubytovanie členom, expertom a pozorovateľom v súvislosti s činnosťami expertnej skupiny v súlade s predpismi Komisie o náhrade pre externých expertov.

Členom, expertom a pozorovateľom neprislúcha za poskytované služby odmena.

Výdavky na zasadnutia sa uhradia v rámci ročného rozpočtu, ktorý skupine pridelili príslušné útvary Komisie.

Článok 7

Účinnosť

Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 7. augusta 2006

Za Komisiu

Franco FRATTINI

podpredseda